



Processo nº 694-11.00/17-3

Parecer nº 152/2017 CEC/RS

*O projeto “PROGRAMAÇÃO CULTURAL DO KERB DE SÃO MIGUEL” é recomendado para avaliação coletiva.*

**1. O projeto “Programação Cultural do Kerb de São Miguel”,** habilitado pela Secretaria de Estado da Cultura e encaminhado a este Conselho nos termos da legislação em vigor, trata da realização de um evento artístico cultural da etnia germânica no município de Dois Irmãos.

Na apresentação, o proponente diz que “Serão realizadas diversas apresentações com bandas instrumentais típicas, desfile cênico, shows de grupos de músicas germânicas, apresentações de corais, de grupos folclóricos de dança e espetáculos teatrais. Haverá também palestras/debates com o tema correntes migratórias, proporcionando um espaço de troca e conhecimentos culturais sobre as influências que os imigrantes sofrem e produzem na cultura local e oficinas de danças para estudantes de escolas públicas do município. Será realizada a 4ª edição do Concurso gastronômico, que estimula a produção de alimentos típicos da cultura germânica. O evento tradicional, realizado integralmente de forma gratuita, pretende integrar toda a população do município e também de cidades vizinhas da região. Estima-se atrair um público de 75 mil pessoas durante todos os dias do evento”.

Trata-se de um evento artístico-cultural, a realizar-se de 25/09/2017 a 06/10/2017, inserido no segmento de Artes Integradas.

O projeto será realizado no Largo Felipe Segger Sobrinho

**O produtor cultural** é Associação Cultural Cantares, cuja responsável legal é Anelise Klauck Blume como proponente.

**Da equipe principal consta:**

Um Gestão e Projetos Culturais Ltda na coordenação geral.

Marcus Vinicius Moraes como contador, CRC 70025.

Outros participantes:

Secretaria Municipal da Agricultura, Indústria e Comércio, tendo como responsável legal João Luis Weber, cuja função é realização.

Justificativa do projeto:

**Dimensão Simbólica:** linguagens e práticas artísticas, referências estéticas, originalidade, importância simbólica, identitária e de pertencimento para a cultura local.

“A representatividade da cultura alemã no Brasil tem como referência as cidades do sul do país, que são conhecidas pelas comemorações em estilo típico. Dentre as localidades que cultivam as tradições festivas dos povos germânicos está o município de Dois Irmãos, através da realização do Kerb de São Miguel. Ao longo dos anos de imigração as comunidades alemãs que se instalaram nas terras gaúchas muitas vezes estavam em áreas de difícil acesso, o que gerou isolamento e produziu uma característica marcante desses povoados: a manutenção das tradições e costumes trazidos de sua terra natal, como as danças, a produção da cerveja, músicas típicas e religiosidade. A fim de diminuir o isolamento, as festas de Kerb foram um dos costumes germânicos que firmou raízes, promovendo três dias de confraternização sempre nas datas condizentes com a inauguração da igreja local (...). Tradicionalmente o município de Dois Irmãos revive as heranças culturais legadas às gerações descendentes, no mesmo espírito de acolhida e integração, através de festejos que buscam manter acesas as chamas germânicas”.

**Dimensão econômica:** aspectos relacionados à economia da cultura, geração de empregos e renda, fortalecimento da cadeia produtiva, formação de mercado para a cultura.

"Realizar a programação cultural do Kerb de São Miguel é preservar 188 anos de cultura. O município de Dois Irmãos é reconhecido pelo evento de alta qualidade cultural produzido ano a ano, e em 2017, quer oportunizar aos munícipes e todos os visitantes atrações que além de valorizar a cultura alemã, referência da região onde está situado, também dialogam com as mudanças culturais e sociais sofridas ao longo dos anos"

"A culinária, como ponto fundamental de uma cultura, tem espaço especial na programação do evento (...). Ao longo da divulgação bandinhas típicas acompanharão o ônibus que passa em diversos municípios da região levando uma prévia do clima do Kerb de São Miguel (...)."

**Dimensão cidadã:** práticas de democratização do acesso, formação de plateia, medidas de acessibilidade, relação com a comunidade local.

"Ao longo dos últimos anos o mundo inteiro acompanha as mais diversas situações de imigração em diversos países de todos os continentes, só no Brasil foram recebidos 120 mil imigrantes. No estado do Rio Grande do Sul não tem sido diferente, mas um grande desafio da nossa sociedade é entender a cultura destes imigrantes."

"Para tanto uma das atrações desse ano serão as palestras com a temática das correntes migratórias, de maneira gratuita, debatendo questões históricas e refletindo sobre o quadro atual da imigração."

"Entender e tentar minimizar os impactos ambientais é outra preocupação do evento, que já tem, há diversas edições, o selo "Kerb Verde", atuando junto à Cooperativa de Recicladores, visando um melhor aproveitamento dos resíduos gerados."

### **Objetivos e metas do projeto**

**Objetivo geral:** Realizar a Programação Cultural da 188ª edição do Kerb de São Miguel entre os dias 25 de setembro e 06 de outubro de 2017 no município de Dois Irmãos/RS.

#### **Objetivos específicos:**

- Realizar um evento que evidencie a cultura germânica, através de atividades como apresentações de bandinhas típicas, grupos folclóricos de dança e espetáculos teatrais;
- Realizar um desfile cênico com a participação de artistas que encenarão a trajetória da imigração alemã na região;
- Promover palestras/debates gratuitos cujos temas envolverão as correntes migratórias, proporcionando um momento de troca de experiências e culturas diversas, aproximando diferentes etnias da cidade de Dois Irmãos;
- Realizar oficinas de danças típicas na rede municipal de escolas, com alunos do quarto e quintos anos;
- Promover diversas atrações, como grupos de música e danças típicas, de modo a estimular a integração da população;
- Realizar intervenções com artistas, através de um ônibus que circulará pela região promovendo o Kerb de São Miguel;
- Valorizar e manter a cultura e as tradições alemãs;
- Estimular a participação de todos os públicos, através de uma programação ampla e com entrada gratuita;
- Valorizar a gastronomia alemã através de um concurso que estimulará a produção e consumo de alimentos típicos;
- Realizar ações para a redução do impacto ambiental do evento.

#### **Metas:**

Realizar 10 intervenções do ônibus; um desfile cênico; apresentação de oito bandas, uma apresentação de músicos do coro; duas palestras sobre correntes migratórias e vinte oficinas de danças folclóricas germânicas Baumschneiss.

#### **Financiamento:**

O valor total do projeto é R\$ 228.150,00

Solicitado ao Sistema LIC 182.250,00

Não tem previsão de comercialização.

A prefeitura aporta recursos no valor de R\$ 45.900,00.

É o relatório.

2. O projeto está adequadamente formatado, instruído com os documentos necessários para a apreciação do seu mérito. Seus objetivos e metas são adequados à motivação do projeto, com metas e estratégias que lhes são coerentes.

Os conteúdos das oficinas que serão ministradas às crianças das escolas da rede pública estão descritos na resposta à diligência encaminhada pelo SAT e serão abordados conteúdos históricos e relações estabelecidas entre as comunidades de colonização germânica e a atualidade da sociedade alemã. Serão trabalhadas ainda danças de origem germânica tais como Polonaise, Herr Schmitt, Kreuzpolka, Hacken Schottisch, Spazier Walzer, Rutschpolka, Konter, Pressioneria, Siebenschritt, Blauärber, Damentur e outras.

O evento é muito apreciado no município onde se realiza e movimenta toda a comunidade nas apresentações, desfiles, oficinas, palestras etc. Grande público se desloca das comunidades próximas e também de outras do estado para usufruir, participar e compartilhar dos festejos, multiplicando a população da cidade .

Entretanto ao estudar a justificativa nos campos da tridimensionalidade da cultura percebe-se que o produtor não compreendeu bem o que cabe referir em cada campo.

O valor cultural, de valorização de identidade deve ser abordado no campo da **dimensão simbólica**;

No campo da **dimensão econômica** é necessário descrever o quanto este projeto poderá favorecer a região em termos de movimentação financeira, geração de emprego e renda (hotéis, restaurantes, postos de combustível e comércio em geral...).

Na **dimensão cidadã** deve ser observado se haverá locais adequados para pessoas com necessidades especiais, banheiros adaptados, rampas de acesso e outras alternativas de acessibilidade e conforto para os cidadãos.

O proponente diz que “minimizar os impactos ambientais é outra preocupação do evento atuando junto a Cooperativa de Recicladores (...)”, logo mais adiante se refere aos resgates culturais, incluindo diversos aspectos como gastronomia, teatro, dança e outros (que deveriam ter sido citados no campo da Dimensão Simbólica...).

Entretanto não menciona rampas de acesso, assistência individual ou banheiros adaptados.

Apesar dos lapsos na formatação o projeto, este tem mérito e será aprovado, mas recomenda-se maior atenção na redação de outros projetos futuros.

3. Em conclusão, o projeto “**Programação Cultural do Kerb de São Miguel**” é recomendado para a Avaliação Coletiva em razão do seu mérito cultural, relevância e oportunidade, podendo receber incentivos no valor de **R\$ 182.250,00** (cento e oitenta e dois mil, duzentos e cinquenta reais) do Sistema Unificado de Apoio e Fomento às Atividades Culturais – Pró-Cultura RS.

Porto Alegre, 26 de junho de 2017.

**Paula Simon Ribeiro**

Conselheira Relatora